

PRAYERS

Mr. Trudeau, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Copies of correspondence between the Prime Minister of Canada and the Premiers of the Provinces of Alberta, Quebec, Ontario and Nova Scotia concerning foreign ownership of land. (English and French).—Sessional Paper No. 302-5/60.

Mr. Trudeau, laid upon the Table,—Copies of letters between the Premier of Alberta and the Prime Minister of Canada, dated October 14, 1976 and October 26, 1976 respectively on economic development opportunities in Japan. (English and French).—Sessional Paper No. 302-5/63B.

Mr. Leggatt, seconded by Mr. Knowles (Winnipeg North Centre), by leave of the House, introduced Bill C-414, An Act to amend the Public Service Employment Act (oaths and confidential information), which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Penner, seconded by Mr. Stewart (Cochrane), by leave of the House, introduced Bill C-415, An Act to readjust the representation of Ontario in the House of Commons and to readjust the electoral districts in Ontario, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

A petition was presented by the honourable Member for Central Nova (Mr. MacKay).

Pursuant to Standing Order 39 (4), the following Question was made an Order of the House for a Return:

No. 979—*Mr. Beatty*

Were any lawyers in Ontario given work by CMHC or the Department of Justice in 1975-76 and, if so, what (a) are their names and addresses (b) was the total amount paid to each (c) are the number of cases handled by each on behalf of (i) CMHC (ii) the Department of Justice?—Sessional Paper No. 302-2/979.

Mr. Goodale, Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

Notice of Motion for the Production of Papers No. 68, as follows:

That an Order of the House do issue for a copy of a study completed by Dr. J. Willard for the Department of Labour in 1975-76, entitled: Advice on Policy related to Development of controls and post-controls,

PRIÈRE

M. Trudeau, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau de la Chambre,—Copies, en français et en anglais, de la correspondance échangée entre le Premier ministre du Canada et les Premiers ministres de l'Alberta, du Québec, de l'Ontario et de la Nouvelle-Écosse, au sujet de la propriété étrangère du sol. (Document parlementaire n° 302-5/60).

M. Trudeau dépose sur le Bureau de la Chambre,—Copies, en français et en anglais, de lettres échangées entre le Premier ministre de l'Alberta et le Premier ministre du Canada, en date du 14 et du 26 octobre 1976 respectivement, au sujet de l'amélioration des relations commerciales entre le Canada et le Japon. (Document parlementaire n° 302-5/63B).

M. Leggatt, appuyé par M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre), dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-414, Loi modifiant la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique (serments et renseignements confidentiels), qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

M. Penner, appuyé par M. Stewart (Cochrane), dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-415, Loi rajustant la représentation de l'Ontario à la Chambre des communes et révisant les circonscriptions électorales de l'Ontario, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

L'honorable député de Central Nova (M. MacKay) présente une pétition.

En conformité des dispositions du paragraphe (4) de l'article 39 du Règlement, la question suivante est transformée en ordre de dépôt de documents, savoir:

N° 979—*M. Beatty*

La Société centrale d'hypothèques et de logement ou le ministère de la Justice ont-ils confié des causes à des avocats de l'Ontario au cours de l'année 1975-1976 et, dans l'affirmative, a) quels sont leurs nom et adresse, b) quel a été le montant des honoraires de chaque avocat, c) combien de cas chacun a-t-il entrepris pour (i) la S.C.H.L. (ii) le Ministère? (Document parlementaire n° 302-2/979).

M. Goodale, secrétaire parlementaire du président du Conseil privé, dépose la réponse à l'ordre susdit.

L'avis de motion portant production de documents n° 68, ainsi conçu:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de l'étude réalisée par M. J. Willard pour le ministère du Travail en 1975-1976 et intitulée: «Recommandations concernant la politique d'élaboration de mesures de contrôle et de post-contrôle»,